

Bruxelles, 17. siječnja 2025.
(OR. en)

5183/25

ECOFIN 51
UEM 40

POP RATNA BILJEŠKA

Od: Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine
DEPREZ

Datum primitka: 16. siječnja 2025.

Za: Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije

Br. dok. Kom.: COM(2025) 15 final

Predmet: Izmijenjena preporuka za
PREPORUKU VIJEĆA
s ciljem okončanja stanja prekomjernog državnog deficita u Mađarskoj

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2025) 15 final.

Priloženo: COM(2025) 15 final



Bruxelles, 16.1.2025.
COM(2025) 15 final

Izmijenjena preporuka za

PREPORUKU VIJEĆA

s ciljem okončanja stanja prekomjernog državnog deficita u Mađarskoj

Izmijenjena preporuka za

PREPORUKU VIJEĆA

s ciljem okončanja stanja prekomjernog državnog deficita u Mađarskoj

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 126. stavak 7.,

uzimajući u obzir preporuku Komisije,

budući da:

- (1) U skladu s člankom 126. UFEU-a države članice dužne su izbjegavati prekomjerni državni deficit.
- (2) Pakt o stabilnosti i rastu temelji se na cilju zdravih javnih financija kao sredstvu jačanja uvjeta za stabilnost cijena i snažan održivi rast koji se temelji na financijskoj stabilnosti, čime se doprinosi ostvarivanju Unijinih ciljeva za održiv rast i zapošljavanje.
- (3) EU-ov reformirani okvir gospodarskog upravljanja stupio je na snagu 30. travnja 2024. i uključuje Uredbu (EU) 2024/1263¹ od 29. travnja 2024. o djelotvornoj koordinaciji ekonomskih politika i multilateralnom proračunskom nadzoru te stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EZ) br. 1466/97. Uključuje i Uredbu Vijeća (EU) 2024/1264 o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97² o ubrzanju i pojašnjenju provedbe postupka u slučaju prekomjernog deficita, kao i Direktivu Vijeća (EU) 2024/1265³ od 29. travnja 2024. o izmjeni Direktive 2011/85/EU o zahtjevima za proračunske okvire država članica.
- (4) Vijeće je 26. srpnja 2024. u skladu s člankom 126. stavkom 6. UFEU-a zaključilo da u Mađarskoj postoji prekomjerni deficit zbog neusklađenosti s kriterijem deficita⁴.
- (5) U skladu s člankom 126. stavkom 7. UFEU-a i člankom 3. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1467/97 Vijeće donosi preporuku za dotičnu državu članicu s ciljem okončanja stanja prekomjernog deficita u određenom razdoblju. U skladu s člankom 3. stavkom 4. Uredbe Vijeća (EZ) 1467/97 u toj se preporuci utvrđuje rok od najviše šest mjeseci tijekom kojih dotična država članica treba poduzeti djelotvorne mjere za smanjenje prekomjernog deficita, koji se može skratiti na tri mjeseca kad je to opravdano ozbiljnošću situacije. Isto tako, Vijeće u svojoj preporuci treba preporučiti da država članica primijeni korektivno kretanje neto rashoda⁵ kojim se osigurava da se deficit opće države smanji i zadrži ispod 3 % referentne vrijednosti BDP-a u roku

¹ SL L, 30.4.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1263/oj>.

² SL L 209, 2.8.1997., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>.

³ SL L, 30.4.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1265/oj>.

⁴ SL L, 1.8.2024., ELI: <https://eur-lex.europa.eu/eli/dec/2024/2123/oj>.

⁵ U skladu s člankom 2. stavkom 2. Uredbe (EU) 2024/1263 „neto rashodi” znači državni rashodi bez izdataka za kamate, diskrecijskih mjera na strani prihoda, rashoda za programe Unije koji su u cijelosti pokriveni приходima iz fondova Unije, nacionalnih rashoda za sufinanciranje programa koji se financiraju sredstvima Unije, cikličkih elemenata rashoda za naknade za nezaposlenost te jednokratnih i drugih privremenih mjera.

utvrđenom u toj preporuci. Ako je postupak u slučaju prekomjernog deficita pokrenut na temelju kriterija deficita, korektivno kretanje neto rashoda treba biti u skladu s minimalnom godišnjom strukturnom prilagodbom od najmanje 0,5 % BDP-a kao referentnim mjerilom za godine u kojima se očekuje da će deficit opće države premašiti referentnu vrijednost. Komisija može tijekom prijelaznog razdoblja u 2025., 2026. i 2027. prilagoditi referentno mjerilo kako bi se pri utvrđivanju predloženog korektivnog kretanja za te godine uzelo u obzir povećanje plaćanja kamata, uzimajući u obzir uvodnu izjavu 23. iz Uredbe Vijeća (EU) 2024/1264.

- (6) S obzirom na dostavljanje nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana u skladu s člankom 11. i člankom 36. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EU) 2024/1263, u Odluci Vijeća od 26. srpnja 2024. vodilo se računa o tome da će u sljedećem koraku u postupku u slučaju prekomjernog deficita Komisija preporučiti za preporuku Vijeća na temelju članka 126. stavka 7. UFEU-a o smanjenju prekomjernog deficita donijeti zajedno sa svojim mišljenjem o nacrtima proračunskih planova država članica europodručja na temelju članka 7. Uredbe (EU) br. 473/2013. Tim se pristupom osigurala usklađenost proračunskih zahtjeva u postupku u slučaju prekomjernog deficita s kretanjima prilagodbe utvrđenih u srednjoročnim fiskalno-strukturnim planovima. Taj raspored i razdvajanje odluka na temelju članka 126. stavka 6. i članka 126. stavka 7. UFEU-a bili su iznimni i povezani s prelaskom na novi okvir te stoga ne predstavljaju presedan. Kad je riječ o Mađarskoj, Komisija je 26. studenog 2024. donijela preporuku za preporuku Vijeća na temelju članka 126. stavka 7. UFEU-a, a zatim je revidirala 16. siječnja 2025. nakon pozitivne ocjene nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana Mađarske.
- (7) Realni BDP u Mađarskoj smanjio se za 0,9 % u 2023. Prema jesenskoj prognozi Europske komisije 2024. u 2024. se očekuje rast gospodarstva za 0,6 % zahvaljujući oporavku privatne potrošnje i pozitivnom doprinosu neto izvoza. Očekuje se da će se u 2025. realni BDP povećati za 1,8 % jer će privatna potrošnja i dalje snažno rasti, a ulaganja će se umjereno oporaviti. Očekuje se da će stopa nezaposlenosti 2024. dosegnuti 4,5 %, a 2025. 4,3 %. Očekuje se da će se inflacija 2024. smanjiti sa 17,0 % u 2023. na 3,8 % te 2025. dosegnuti 3,6 %.
- (8) Prema podacima koje je Eurostat potvrdio 22. listopada 2024.⁶ deficit opće države u Mađarskoj iznosio je u 2023. 6,7 % BDP-a. U jesenskoj prognozi Europske komisije 2024. predviđa se deficit opće države od 5,4 % BDP-a u 2024. i 4,6 % BDP-a u 2025., što je iznad referentne vrijednosti u obje godine. Predviđa se da će strukturni deficit u 2024. iznositi 4,7 % BDP-a, a očekuje se da će se u 2025. smanjiti za 0,7 postotnih bodova.
- (9) Dug opće države krajem 2023. iznosio je 73,4 % BDP-a. Prema jesenskoj prognozi Europske komisije 2024. predviđa se njegovo povećanje na 74,5 % BDP-a krajem 2024., ostanak na 74,5 % BDP-a krajem 2025. i smanjenje na 73,8 % BDP-a krajem 2026., što znači da će ostati iznad referentne vrijednosti od 60 % BDP-a.
- (10) Mađarska je 4. studenog 2024. dostavila svoj prvi nacionalni srednjoročni fiskalno-strukturni plan. Mađarska je 20. prosinca 2024. dostavila dopunu plana koja sadržava novije podatke, s revidiranim kretanjem neto rashoda kako bi se osiguralo smanjenje državnog deficita ispod 3 % BDP-a te uvjerljivo smanjenje predviđenog duga opće države do kraja razdoblja prilagodbe. Plan obuhvaća razdoblje 2025. – 2028. i sadržava fiskalnu prilagodbu tijekom četiri godine. U Preporuci Vijeća o potvrđivanju

⁶ Eurostat Euro Indicators (Pokazatelji za europodručje), objavljeno 22. listopada 2024. Vidjeti: <https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22102024-AP>

nacionalnog srednjoročnog fiskalno-strukturnog plana Mađarske za godine od 2025. do 2028. preporučuje se kretanje neto rashoda kojim se uzimaju u obzir svi potrebni zahtjevi korektivnog kretanja i trebalo bi ga preporučiti kao korektivno kretanje neto rashoda u postupku u slučaju prekomjernog deficita. Korektivno kretanje neto rashoda stoga je u skladu s minimalnom godišnjom strukturnom prilagodbom od najmanje 0,5 % BDP-a kao referentnim mjerilom za godine u kojima se očekuje da će deficit opće države premašiti referentnu vrijednost, u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) 1467/97.

- (11) Na temelju kretanja neto rashoda, koje je jedina operativna referentna vrijednost za praćenje usklađenosti i koje je utvrđeno u Preporuci Vijeća kojom se odobrava plan Mađarske i u ovoj Preporuci, te na temelju okvira Europske komisije za srednjoročnu projekciju državnog duga i jesenske prognoze Europske komisije 2024., očekuje se da će se deficit opće države smanjiti s 5,4 % BDP-a u 2024. na 3,0 % do 2026. Na temelju pretpostavki iz plana deficit bi u 2026. mogao biti ispod referentne vrijednosti deficita od 3 %.
- (12) Na temelju korektivnog kretanja neto rashoda koje bi trebalo preporučiti, okvira Europske komisije za srednjoročnu projekciju državnog duga i jesenske prognoze Europske komisije 2024., dug opće države postupno bi se smanjio sa 74,5 % BDP-a krajem 2024. na 72,8 % krajem 2026.
- (13) Mjerama konsolidacije proračuna trebalo bi osigurati trajno smanjenje prekomjernog deficita i istodobno ih usmjeriti na poboljšanje kvalitete i sastava javnih financija, očuvanje ulaganja i jačanje potencijala rasta gospodarstva. Reformama fiskalne i šire gospodarske prirode trebalo bi na održiv način poboljšati potencijal rasta i otpornosti gospodarstva i poticati fiskalnu održivost.
- (14) Vijeće prima na znanje da precizna metodologija za procjenu učinkovitog djelovanja u kontekstu novog fiskalnog okvira još nije u potpunosti razrađena te stoga smatra da je potrebna pravodobna rasprava o metodologiji.
- (15) U skladu s člankom 8. stavkom 3. Uredbe 1467/97 odluka Vijeća o stavljanju izvan snage postupka u slučaju prekomjernog deficita donosi se na temelju članka 126. stavka 12. UFEU-a samo ako je deficit smanjen ispod referentne vrijednosti i ako Komisija predviđa da će tako ostati u tekućoj i sljedećoj godini.

PREPORUČUJE:

- (1) Mađarska bi trebala osigurati da stopa nominalnog rasta neto rashoda ne premaši gornje granice utvrđene u Prilogu I.
- (2) Stoga bi Mađarska trebala okončati stanje prekomjernog deficita do 2026.
- (3) Vijeće utvrđuje rok do 30. travnja 2025., do kojeg bi Mađarska trebala učinkovito djelovati i predstaviti potrebne mjere zajedno sa svojim godišnjim izvješćem o napretku za 2025., koje treba dostaviti Komisiji u skladu s člankom 21. Uredbe (EU) 2024/1263. Nakon toga Mađarska bi trebala barem svakih šest mjeseci izvješćivati o napretku postignutom u provedbi ove Preporuke dok se prekomjerni deficit ne ispravi.

Ova je Preporuka upućena Mađarskoj.

PRILOG I.

Maksimalne stope rasta neto rashoda
(godišnje i kumulativne stope rasta, u nominalnom smislu)
Mađarska

Godine		2025.	2026.
Stope rasta (%)	Godišnje	4,3	4,0
	Kumulativno (*)	9,1	13,5

(*) Kumulativne stope rasta izračunavaju se upućivanjem na baznu godinu 2023.

Sastavljeno u Bruxellesu

*Za Vijeće
Predsjednik*